

Escuela Primaria Stewart de Kínder a 8º año

Informe de Responsabilidad Escolar

Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2015-16

Publicado Durante el 2016-17

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Sobre esta escuela

Información de Contacto (ciclo escolar 2016-17)

Información de Contacto Escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Stewart de Kínder a 8º año
Dirección	2040 Hoke Drive
Ciudad, estado, código postal	Pinole, CA 94564-1899
Teléfono	(510) 231-1410
Director	Dr. Peter Aloo
Correo electrónico	paloo@wccusd.net
Sitio web escolar	http://www.wccusd.net/site/Default.aspx?PageID=1223
Niveles de año	K-8
Código CDS	07-61796-6004980

Información de Contacto Distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado West Contra Costa
Teléfono	(510) 231-1100
Superintendente	Matthew Duffy
Correo electrónico	matthew.duffy@wccusd.net
Sitio web	www.wccusd.net

Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2016-17)

Descripción escolar:

La primaria Stewart es una de las tan sólo dos escuelas primarias de kínder-8º año del distrito. Está ubicada en la colina directamente detrás de la escuela preparatoria Pinole Valley y tiene una población estudiantil de aproximadamente cuatrocientos noventa alumnos. Es una escuela que brinda sus servicios a una ricamente diversa comunidad y tiene como su misión proporcionar la educación de mayor calidad para todos; ayudando a los alumnos a convertirse en miembros exitosos, seguros, competentes y contribuyentes de una sociedad global.

Misión:

Los alumnos de la escuela Stewart son estudiantes motivados que son responsables por crear un ambiente propicio para aprender, crecer y divertirse! Llegamos a la escuela todos los días, preparados y con ganas de aprender. Somos respetuosos, responsables y honestos. Estamos orgullosos de mantener nuestra escuela limpia y segura. En el aula intentamos siempre dar lo mejor. Siempre mantenemos nuestros objetivos educativos en mente. Trabajamos juntos para resolver problemas difíciles, y hacer preguntas cuando no entendemos. Los alumnos, los padres y los maestros, trabajan juntos como una familia. Nos preocupamos por los demás, y ayudamos a todos a hacer lo mejor posible!

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2015-16)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	55
Primer año	56
Segundo año	47
Tercer año	44
Cuarto año	52
Quinto año	51
Sexto año	63
Séptimo año	58
Octavo año	49
Matriculación total	475

Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	22.5
Nativos americanos/nativos de Alaska	1.1
Asiáticos	14.1
Filipinos	8.8
Hispanos o latinos	32.4
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.6
Blancos	17.3
Dos o más orígenes étnicos	2.3
De escasos recursos económicos	43.4
Estudiantes del inglés	15.6
Alumnos con discapacidades	9.5
Jóvenes de crianza	0.8

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17
Con certificación total	23	25	2.80	23.80
Sin certificación total	1	1	1	1
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2014-15	2015-16	2016-17
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2015-16)

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	93.7	6.3
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	93.5	6.5
Escuelas del distrito de bajos recursos	97.2	2.8

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Noviembre de 2016

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Macmillan/McGraw-Hill, California Treasures (Kinder-6º año)/2012 Macmillan/McGraw-Hill, Tesoros de lectura / 2012 - DLI (K-5º año) Prentice Hall, Literature: Timeless Voices (6-8º año) / 2001 National Geographic, Inside (ELD para 6º-8º año) / 2014 Houghton Mifflin Harcourt, (Intervención para 6º-8º año) Read 180 / 2011	Sí	0%
Matemáticas	McGraw-Hill, My Math (kínder de Transición-5º año)/2016 Macmillan-McGraw Hill, Everyday Math (6º año)/2008 o McGraw Hill, Math Course 1 (6º año)/2016 Prentice Hall, Pre-Algebra CA / 2001 Glencoe McGraw Hill, Math Course 3 (8º año) / 2014 McDougal Littell, CA Middle School Algebra 1 / 2012	Sí	0%
Ciencias	Scott Foresman, Science (Kinder-6º año)/2008 Scott Foresman, Ciencias / 2008 – DLI (Kinder-2º año) Pearson/Prentice Hall, Focus on Earth Science (6º año)/2008 Pearson/Prentice Hall, Focus on Life Science (7º año)/2008 Pearson/Prentice Hall, Focus on Physical Science (8º año)/2008	Sí	0%

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Historia-Ciencias Sociales	Macmillan/McGraw Hill, California Vistas (Kinder-6º año)/2007 Macmillan/McGraw Hill, California Vistas ediciones en español/2007 – TBE (Kinder-2º año) TCl History Alive (6º-8º año)/2004	Sí	0%
Artes Visuales y Escénicas		Sí	

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Escuela Elizabeth Stewart fue construida en 1963. Se realizó una extensa renovación de la escuela que tuvo un costo de \$9 millones, la que incluyó la remodelación completa del interior del establecimiento, el reemplazo de los sistemas mecánicos y eléctricos, techo, cocina, baños, estructuras de juego, cancha y pistas de atletismo. Ahora se cuenta con siete aulas nuevas que reemplazaron las antiguas salas prefabricadas, bancas instaladas en el área de la escuela, un patio nuevo con árboles y un patio cubierto, una nueva cancha con pistas de atletismo y una nueva estructura de juego para los alumnos mayores.

Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: julio del 2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores	X			
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico: Sistemas Eléctricos			X	Muchas luces están fundidas en la escuela
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos		X		Donde haga falta pintar los postes de la barrera exterior

Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: julio del 2016				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo (ELA) para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo	38	37	33	35	44	48
Matemáticas	28	26	23	25	34	36

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	44	43	97.7	32.6
	4	52	51	98.1	45.1
	5	54	54	100.0	42.6
	6	63	63	100.0	39.7
	7	57	56	98.3	30.4
	8	50	50	100.0	32.0
Masculinos	3	21	20	95.2	25.0
	4	25	24	96.0	37.5
	5	25	25	100.0	24.0
	6	39	39	100.0	35.9
	7	34	33	97.1	24.2
	8	23	23	100.0	34.8
Femeninas	3	23	23	100.0	39.1
	4	27	27	100.0	51.9
	5	29	29	100.0	58.6
	6	24	24	100.0	45.8
	7	23	23	100.0	39.1
	8	27	27	100.0	29.6

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Afroamericanos	3	--	--	--	--
	4	11	11	100.0	18.2
	5	--	--	--	--
	6	15	15	100.0	33.3
	7	16	15	93.8	20.0
	8	12	12	100.0	25.0
Nativo Americano o Nativo de Alaska	6	--	--	--	--
Asiático	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Filipino	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Hispano o Latino	3	12	12	100.0	25.0
	4	16	15	93.8	46.7
	5	19	19	100.0	31.6
	6	20	20	100.0	10.0
	7	19	19	100.0	10.5
	8	20	20	100.0	25.0
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	4	--	--	--	--
Blanco	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	12	12	100.0	58.3
	6	11	11	100.0	54.5
	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3	24	23	95.8	17.4
	4	27	26	96.3	34.6

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
	5	25	25	100.0	36.0
	6	33	33	100.0	30.3
	7	24	24	100.0	16.7
	8	19	19	100.0	15.8
Estudiantes del Inglés	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil
3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	44	43	97.7	44.2
	4	52	51	98.1	34.0
	5	53	53	100.0	25.0
	6	63	63	100.0	22.2
	7	57	56	98.3	17.9
	8	50	50	100.0	16.0
Masculinos	3	21	20	95.2	45.0
	4	25	24	96.0	41.7
	5	24	24	100.0	20.8
	6	39	39	100.0	20.5
	7	34	33	97.1	18.2
	8	23	23	100.0	17.4
Femeninas	3	23	23	100.0	43.5
	4	27	27	100.0	26.9
	5	29	29	100.0	28.6
	6	24	24	100.0	25.0
	7	23	23	100.0	17.4
	8	27	27	100.0	14.8
Afroamericanos	3	--	--	--	--
	4	11	11	100.0	9.1
	5	--	--	--	--
	6	15	15	100.0	6.7
	7	16	15	93.8	6.7
	8	12	12	100.0	8.3
Nativo Americano o Nativo de Alaska	6	--	--	--	--
Asiático	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Filipino	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	7	--	--	--	--

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
	8	--	--	--	--
Hispano o Latino	3	12	12	100.0	41.7
	4	16	15	93.8	35.7
	5	18	18	100.0	16.7
	6	20	20	100.0	10.0
	7	19	19	100.0	10.5
	8	20	20	100.0	15.0
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	4	--	--	--	--
Blanco	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	12	12	100.0	58.3
	6	11	11	100.0	36.4
	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3	24	23	95.8	43.5
	4	27	26	96.3	28.0
	5	24	24	100.0	16.7
	6	33	33	100.0	21.2
	7	24	24	100.0	4.2
	8	19	19	100.0	10.5
Estudiantes del Inglés	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3	--	--	--	--
	4	--	--	--	--

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
	5	--	--	--	--
	6	--	--	--	--
	7	--	--	--	--
	8	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	47	46	36	48	46	40	60	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil

5to, 8vo y 10mo año (Ciclo Escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	# de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	103	102	99.0	36.3
Masculinos	47	46	97.9	37.0
Femeninas	56	56	100.0	35.7
Afroamericanos	22	22	100.0	18.2
Asiático	17	17	100.0	41.2
Hispano	38	38	100.0	29.0
Blanco	21	21	100.0	71.4
En Desventaja Socioeconómica	43	43	100.0	39.5
Estudiantes del Inglés	11	11	100.0	
Alumnos con Discapacidades	13	13	100.0	

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	9.8	37.3	21.6
7	8.9	14.3	32.1

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

Damos la bienvenida a los padres con una celebración de bienvenida patrocinada por la asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés). También realizamos noches informativas sobre la administración de pruebas estatales, estrategias de lectura y más. Los padres voluntarios en el salón, la biblioteca, en programas extracurriculares y en clubes, excursiones, y participan en el Consejo de Sitio Escolar, la asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés), el consejo asesor distrital multilingüe (MDAC, por sus siglas en inglés), y los consejos de educación para alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés) y el consejo asesor de los estudiantes del inglés (ELAC, por sus siglas en inglés).

CONSEJO ASESOR DE LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS (ELAC, por sus siglas en inglés): El consejo ELAC genera una lista de necesidades para nuestros estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) y determina el mejor propósito para los fondos de dominio limitado del inglés (LEP, por sus siglas en inglés) y del programa de adquisición del idioma inglés (ELAP, por sus siglas en inglés) el cual es posteriormente entregado y aprobado como lo sugiere el consejo escolar.

ASOCIACIÓN DE PADRES Y MAESTROS (PTA, por sus siglas en inglés) y/o GRUPO(S) DE PADRE(S): El PTA patrocina los siguientes eventos: campaña de afiliación de miembros de la PTA, ventas de papel de regalos para navidad, venta de masa para galletas, campaña de reciclaje, celebración de bienvenida, certificado de premio de Educación del Carácter, ciudadanía de alumnos de primaria, noches de reconocimientos por rendimiento y por mayor mejoramiento, concurso de talento del día de los fundadores, y la comida multicultural. También apoyan los programas estudiantiles que les ayudan a ser exitosos, incluyendo pero sin limitarse al programa Accelerated Reader. La PTA apoya a la escuela, a sus alumnos y a la comunicación dentro de la comunidad mediante sus eventos de recaudación de fondos y reuniones semanales.

CONSEJO ESCOLAR (SSC, por sus siglas en inglés): El papel del SSC es dar a los padres y al personal una mayor habilidad de toma de decisiones dando a los individuos la oportunidad de trabajar juntos en la planificación de mejoras al programa escolar. Cada escuela primaria debe tener un consejo de sitio escolar integrado por cinco padres o miembros de la comunidad, el director, tres maestros de salón, y otro elemento del personal (Sección 52852 del Código Educativo). Este consejo repasa el progreso, la efectividad de lo que estamos haciendo en nuestro Único Plan Escolar y posteriormente determina el mejor uso para cualquier fondo presupuestario que vienen bajo su dominio.

Información de Contacto para la Implicación de Padres: Oficina de Personal de Implicación Comunitaria - 510-307-4526.

Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Suspensiones	5.4	0.4	2.6	6.6	6.2	6.3	4.4	3.8	3.7
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1

Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2016-17)

Aprobado el mes de enero del 2015 por Elizabeth Montes-Nation - Coordinadora, Preparación ante Desastres y Seguridad.

Los asuntos de seguridad son repasados anualmente por el equipo de emergencia y seguridad escolar para la primera a la tercera reunión del personal. El personal y los alumnos son capacitados al comienzo del año, con simulacros mensuales para práctica. Los padres son notificados sobre los procedimientos de emergencia y la asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés) apoya nuestros programas de preparación para un desastre proporcionando equipo y artículos y armando paquetes básicos con material informativo que llenan los padres en caso de un desastre. Todo el personal participa en una capacitación semanal del sistema estandarizado para la administración de emergencias (SEMS, por sus siglas en inglés) y es capacitado para abordar primeros auxilios y patógenos sanguíneos. También participamos en el simulacro anual 'refugio establecido' del condado para que todos estén conscientes de sus responsabilidades. El personal monitorea el patio 15 minutos antes del comienzo de clases y en cada periodo de recreo. Los alumnos ingresan por la entrada donde las entradas y salidas son claramente visibles y pedimos que salgan de la misma forma para poder monitorear su egreso seguro. Los visitantes deben registrar su llegada en la dirección, nuevamente, por la seguridad de los alumnos. Todos los padres voluntarios quienes quieren trabajar con los alumnos pasan por un programa de revisión de sus huellas dactilares y de antecedentes, y únicamente pueden participar habiendo aprobado el mismo.

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa		Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa*		Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	20
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	71.4

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2013-14				2014-15				2015-16			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	21		2		16	3			19	2	1	
1	20	2			23		2		16	3		
2	23		2		23		2		24		2	
3	24		2		24		2		22		2	
4	31		2		29		2		26		3	
5	27		2		30		2		28		1	
6	24	6	6	3	20	8	8		23	1		1

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2013-14				2014-15				2015-16			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	19	4	3		18	4	3		18	5	5	1
Matemáticas	20	4	3		22	2	3		21	5	4	1
Ciencias	28		3	1	27		4		26		6	
Ciencias Sociales	26		4		28		4		27	3	2	3

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2015-16)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.40	N/A
Psicólogo/a	.20	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	0	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.60	N/A
Especialista de recursos	2.00	N/A
Otro	0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2014-15)

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/Limitado	Básico/Ilimitado	
Sitio escolar	8394.41	620.02	7774.39	65333.30
Distrito	N/A	N/A	6412.40	65071.41
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	21.2	0.4
Estado	N/A	N/A	\$5,677	\$75,837
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	36.9	-13.9

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2015-16)

Los programas y servicios específicos disponibles en la escuela primaria Stewart incluyen:

Fondos Complementarios/Concentración Centrales
 Cuenta de Protección de Educación
 Educación Especial -E
 MRAD
 Donaciones - Distintos conceptos
 Fondos Complementarios/Concentración de la escuela.

Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2014-15)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$38,699	\$45,092
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$59,640	\$71,627
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$79,951	\$93,288
Sueldo promedio de director (primaria)	\$91,385	\$115,631
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$96,869	\$120,915
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$108,183	\$132,029
Sueldo de superintendente	\$231,795	\$249,537
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	31%	37%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	5%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Formación Profesional (tres años más recientes)

Los maestros han pasado por una amplia capacitación a nivel primario sobre lo siguiente: Body Coding, My Math, Illuminate y Equity. También hemos tenido capacitación sobre Prácticas de Justicia Reparadora. Nuestros maestros de secundaria han tenido capacitación especializada adicional sobre "Rendimiento en matemáticas, ingeniería y ciencia" (MESA, por sus siglas en inglés), Prentice Hall, REWARDS, REWARDS PLU, pre álgebra de Prentice Hall y Alfabetización a lo largo del currículo. El comité de tecnología de la escuela Stewart lidera mensualmente una sesión de desarrollo profesional en uso de tecnologías. Este comité es responsable de la organización de todas las actividades tecnológicas que se organizan en la escuela.

La instrucción de calidad y el liderazgo instructivo se encuentran en el centro de los esfuerzos distritales de rendimiento. Para asegurar esto, la división de apoyo académico incorpora a maestros, administradores y demás personal en continuo desarrollo profesional enfocado en mejorar la enseñanza y el aprendizaje. Se proporciona capacitación a directores y otros administradores para mejorar su habilidad de proporcionar firme liderazgo instructivo y orientar la enseñanza y el aprendizaje en sitios escolares. Los directores, a su vez, proporcionan apoyo a maestros mediante conferencias del personal, oportunidades para estudio y planificación colaborativa, y capacitación individual basada en continuas observaciones del salón. Los maestros y demás personal reciben desarrollo profesional local y externo sobre todas las áreas de contenido curricular. Más allá de las áreas de contenido, se proporciona desarrollo profesional sobre desarrollo del idioma inglés, WRITE, educación para alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés), instrucción diferenciada y tecnología educativa. Asimismo, hay capacitaciones disponibles sobre gestión del salón y el uso efectivo de datos evaluativos y equipos de datos conformados por maestros para atender a las necesidades de todos los alumnos. Una meta principal del programa de desarrollo profesional es asegurar que todos los alumnos sean atendidos por maestros hábiles y altamente calificados, y que los maestros sean apoyados por firmes y conocedores líderes instructivos.